نامبوابغامح تعریب وتلخیص د . بشوفی شعث

> ظرا لان المنطقة الواقعة بين لبنان وسلسلة جبال لينان الشرقية من وادي العاصي في شمال سوريا لم تمسح أثريا بشكل كامل(١)، فقد أعدت البعثة الاثرية اليابانية التابعة لمتحف الشرق القديم بطوكيو والتي كانت تعمــل في وادي الفرات ، مشروعاً جديدا للمسوح الأثرية ومن أجل ذلك اختارت بعثتنا « تل المسطومة » والمنطقة المحيطة به من محافظة ادلب لاعمالها الاثرية ، ففي عام ١٩٨٠ ، ١٩٨١ ركزت البعثة أعمالها على تفهم طبيعة تل المسطومة وعلى القيام بمسح أثري عام للتعرف على المواقع الاثرية المحيطة به . وقد تمكنا من انجاز مهمتنا

يبلغ قطر تل المسطومة حوالسي ٢٠٠ م ، ويبلغ ارتفاعه ٢٠ م عن الاراضي الزراعية المحيطة به وييلغ ارتفاعه عن سطح البحر حو الي٥ر٨٧٤م٠ يبعد عن مدينة ادلب بحوالي خمسة كيلو مترات على الطريق القديم الذاهب الى اللاذقية . بدأت البعثة أعمالها الاثرية في خريف عام

هذه بسبب التسهيلات التي قدمتها لنا الساطات السورية المتمثلة بالمديرية العامة للآثار والمتحف الوطنى في حلب ومحافظة ادلب •

١٩٨٠ بعمل خربطة طوبوغرافية للتل ، كما قام فريق آخر باجراء اسبار أثرية في منطقة تقـع على السفح الشمالي من التل بلغت أطوالها ٥ × ٥ م ، لقد هدف هذا السبر الى التعرف على الطبقات السكنية في تل المسطومة وبالتالي التعرف على عهودها وقد استطعنا عن طريت السير المشار اليه الى التعرف على سبع سويات: السوية الاولى وتعود الى العصـــر الحجري ، السويات من السوية الثانية وحتى غاية السوية السادسة تعود الى العصر البرونزي المتأخسر والوسيط .

السوية السابعة وتعود الى العصر البرونزي

وجدت بقايا معمارية في كل سوية من تلك السويات جدرانهامبنية بالطوب المجفف بالشمس السويات مباشرة وفوق التربة العذراء تم التعرف على سوية تضم بقايا باكرة جدا ولكننا لم نعثر على بقايا معمارية وعليه فانه يمكن القول اعتمادا على اللقي بأنها تعود الى العصر الحجري

( 1 ) اود أن أشير هنا إلى أن البعثة السورية العاملة في تل دينيت كانت قد قامت بمسح اثري شمل تل السطومة

وهي اول من اشار الى وجود فخار من العصر البرونزي القديم ( الدور الرابع ) [ المرب ] .

فيما يتعلق بالمسح الاثري الذي اشرنا اليه فقد قامت مجموعة من أعضاء البعثة به وكان الهدف منه:

اولا: فحص توزع المستوطنات المتعاصرة معم سويات العصر البرونزي في تل السطومة للوقوف على طبيعة العلاقة بينها وبين تل المسطومة .

ثانيا : التعرف على الملامح العامة للمواقع الاثرية في منطقة ادلب للتمكن من اعادة تكويسن تاريخ الحضارات المتعاقبة في المنطقة بوجه عام خلال عصور ماقبل التاريخ والعصور التاريخية .

أحد النتائج التي ترتبت على ذلك المسح بالقرب من تل المسطومة كان اكتشاف موقع مكشوف عثرنا فيه على كسر فخارية وعلى أدوات حجرية تعود الى العصر الحجرى الحديث ويمكن أن يكون هذا الموقع من عصر السوية السفلي ( السوية الثامنة ؟ ) من تل المسطومة ويبدو أنه يعود الى الالف السادسة قبل الميلاد هذا الموقع يدعى « قميناس »(١) غير بعيد عن تل دينيت الذي يعود الى الفترات السورية من العصرين الهلنسي والبيزنطي حيث انجزت بعثة سورية فيه تنقيبات اثرية واسعة (٢) .

في خريف عام ١٩٨٢ ، عاودت البعثة التنقيب الاثري في تل المسطومة في المنطقتين

10 H & 9 H

في البقعة التي سبق اجراء سير فيها بالطرف الشمالي ، شمات هذه التنقيبات سويات أقدم وتوسعت نحو الشرق والغرب ، كما تم افتتاح منطقة جديدة في المنطقة G السفح الجنوبي من التل ، ففي المنطقة

و ظهر جدار سمیك تبلغ سماكته ور. في السوية السابعة كان قد بني بالقوالب الطينية المجففة بالشمس واقيم على أساسات من الكتل الحجرية يبلغ حجم كل منها حجم رأس الانسان لقد جرى فحص البقايا المعمارية في داخل ذلك الحدار ولكن التفاصيل الانشائية تركت لابحاث مستقيلية وذلك لان الجزء الاوسط من البقايا لم ينقب بعد .

كذلك عثر في المنطقة 9HC على بقايا من السويتين السادسة والخامسة التي يبدو أنها تعود الى العصر البرونزي الوسيط حيث أن الفخار في هاتين السويتين لايشمل فخارا ملونا كما هو الحال في السوية H في حماه ، في حين أن الفخار الملون من السوية السابقة في تل المسطومة يشب فخار حماه من السوية ل . في السوية الخامسة عشر على قالب حجري لسكب الادوات البرونزية مثل: السيف والمثتب هذا الى جانب قرص دائري ٠

تتألف السوية الاولى التي تبدأ عند قمة التل من ثلاثة مراحل سميت 1.3,1.2,1.1 عش عليها على التوالي في المناطق: 9 H c 10 Hc & 10 Hb, 10 Ha, 9 Hb أكثرها حفظا المرحلة 1.2 فسى المنطقة 10 Ha حيث تم تنقيب عدة غرف مستطيلة على جانبي طريق مرصوف بالحجارة ، عثر في واحدة منها على جرتين كبيرتين للخزن دفنت بالارض ، كما عثر في غرفة اخرى على مواقد ومخازن غلال . أما في الاجراء الغربية من المناطق 10 Ha & 9 Hc عثر على جدار سميك خرب

<sup>،</sup> سويات سكنية تثبت أن تل دينيت سكن في المصود التاريخية من العصر العربي الاسلامي ( القرن الحادي عشر ، حتى العصر البرونزي القديم ( الدور الرابع ) لكننا لم نتأكد بعد من وجود سوية رومانية . ( العرب ) .

<sup>﴿</sup> ١ ) في الواقع أن الذي اكتشف هذا الموقع هو البعثة الارية السورية العاملة في تل دينيت وهي التي سمحت للبعثة الاثرية اليابانية بزيارة الموقع . لكن التنقيبات الالربة فيه ساعدت فيها البعثة اليابانية ( العرب ) . (٢) لقد اظهرت الحفريات الاثرية في تل دينيت ، حتى الآن

فيما بعد بسبب اقامة ابنية المرحلة 1.1 كما تم العثور على ختم مسطح له مقبض من الحجر الاسود المائل الى اللون الاخضر على ارضية الغرفة رقم ٣ من المنطقة على وسي عليه اشكال مثل: رجل جالس على كرسي يحيط به حيوان وطير من كلا الجانبين • عثر أيضا في تلك المراحل على كثير من الكسير الفخارية تضم فخار ملوقا • وعلى أدوات برونزية توارثها السكان من العصور السابقة برونزية توارثها السكان من العصور السابقة

ومن أهمها الادوات الحديدية التي ظهرت لاول مرة في السوية الاولى من تل المسطومة .

باختصار شديد يمكن القول ان أعمال بعثتنا خلال الاعوام ١٩٨٠ ، ١٩٨١ ، ١٩٨١ كانت محدودة جدا في تل المسطومة وفي المناطق المحيطة به ، ولكننا نود أن نضيف في الوقت نفسه ، أن أعمالنا الاثرية في محافظة ادلب مشجعة بما فيه الكفاية للقيام بمزيد من التنقيبات الاثرية .